BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/2181

av den 17 december 2020

om fastställande av kvantitativa begränsningar och tilldelning av kvoter för ämnen som kontrolleras enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet, för perioden 1 januari–31 december 2021

(delgivet med nr C(2020) 8996)

(Endast de bulgariska, engelska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, spanska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 av den 16 september 2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet ([1]), särskilt artiklarna 10.2 och 16.1, och

av följande skäl:

(1) Övergång till fri omsättning i unionen av importerade kontrollerade ämnen omfattas av kvantitativa begränsningar.

(2) Kommissionen ska fastställa dessa begränsningar och tilldela företag kvoter.

(3) Kommissionen ska också fastställa de kvantiteter av andra kontrollerade ämnen än klorfluorkolväten som får användas för viktiga laboratorie- och analysändamål och besluta om vilka företag som får använda dem.

(4) Vid fastställandet av de kvoter som ska tilldelas för viktiga laboratorie- och analysändamål måste de kvantitativa begränsningar som anges i artikel 10.6 i förordning (EG) nr 1005/2009 följas genom tillämpning av kommissionens förordning (EU) nr 537/2011 ([2]). Dessa kvantitativa begränsningar inkluderar kvantiteter av klorfluorkolväten som licensierats för laboratorie- och analysändamål, och därför bör även produktion och import av klorfluorkolväten för dessa ändamål omfattas av detta beslut.

(5) Kommissionen har offentliggjort ett meddelande till företag som avser att under 2021 till eller från Europeiska unionen importera eller exportera kontrollerade ämnen som bryter ned ozonskiktet och till företag som avser att under 2021 ([3])producera eller importera dessa ämnen för laboratorie- och analysändamål och har som ett resultat av detta underrättats om planerad import under 2021.

(6) De kvantitativa begränsningarna och kvoterna bör fastställas för perioden 1 januari–31 december 2021, i linje med den årliga rapporteringscykeln enligt Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet.

(7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 25.1 i förordning (EG) nr 1005/2009.

([1]) EUT L 286, 31.10.2009, s. 1.

([2]) Kommissionens förordning (EU) nr 537/2011 av den 1 juni 2011 om mekanismen för tilldelning av de mängder kontrollerade ämnen som tillåts för laboratorie- och analysändamål inom unionen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet (EUT L 147, 2.6.2011, s. 4).

([3]) EUT C 115, 7.4.2020, s. 14.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kvantitativa begränsningar för övergång till fri omsättning

De kvantiteter kontrollerade ämnen som omfattas av förordning (EG) nr 1005/2009 och som får övergå till fri omsättning i unionen under 2021 från källor utanför unionen ska vara följande:

Kontrollerade ämnen	Kvantitet (ozonnedbrytande potential [ODP] kilogram)
Grupp I (klorfluorkarbonerna 11, 12, 113, 114 och 115) och grupp II (andra fullständigt halogenerade klorfluorkarboner)	500 550,00
Grupp III (haloner)	25 762 300,00
Grupp IV (koltetraklorid)	24 530 561,00
Grupp V (1,1,1-trikloretan)	2 500 000,00
Grupp VI (metylbromid)	630 835,20
Grupp VII (bromfluorkolväten)	4 569,16
Grupp VIII (klorfluorkolväten)	4 916 159,75
Grupp IX (bromklormetan)	264 024,00

Artikel 2

Tilldelning av kvoter för övergång till fri omsättning

1. Tilldelningen av kvoter för klorfluorkarbonerna 11, 12, 113, 114 och 115 och andra fullständigt halogenerade klorfluorkarboner under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga I.

2. Tilldelningen av kvoter för haloner under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga II.

3. Tilldelningen av kvoter för koltetraklorid under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga III.

4. Tilldelningen av kvoter för 1,1,1-trikloretan under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga IV.

5. Tilldelningen av kvoter för metylbromid under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga V.

6. Tilldelningen av kvoter för bromfluorkolväten under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga VI.

7. Tilldelningen av kvoter för klorfluorkolväten under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga VII.

8. Tilldelningen av kvoter för bromklormetan under perioden 1 januari–31 december 2021 ska avse de ändamål och de företag som anges i bilaga VIII.

9. Kvoterna för de enskilda företagen fastställs i bilaga IX.

Artikel 3

Kvoter för laboratorie- och analysändamål

Kvoterna för import och produktion av kontrollerade ämnen avsedda för laboratorie- och analysändamål under 2021 ska tilldelas de företag som förtecknas i bilaga X.

De maximala kvantiteter som respektive företag får producera eller importera under 2021 för laboratorie- och analysändamål anges i bilaga XI.

Artikel 4

Giltighetstid

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2021.

Artikel 5

Adressater

Detta beslut riktar sig till följande företag:

1	Abcr GmbH Im Schlehert 10 76187 Karlsruhe Tyskland	2	Agilent Technologies Manufacturing GmbH & Co. KG Hewlett-Packard-Str. 8 D-76337 Waldbronn Tyskland
3	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgien	4	ARKEMA FRANCE Rue Estienne d'Orves 420 92705 COLOMBES CEDEX Frankrike
5	Arthur Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Tyskland	6	ATELIERS BIGATA SASU RUE JEAN-BAPTISTE PERRIN 10 33320 EYSINES Frankrike
7	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Frankrike	8	Bayer AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Tyskland
9	Biovit d.o.o. Varazdinska ulica - Odvojak II 15 HR-42000 Varazdin Kroatien	10	Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG Buetzflether Sand 2 21683 Stade Tyskland
11	BTC B.V. Albert Thijsstraat 17 6471WX Eijgelshoven Nederländerna	12	Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Lettland
13	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Nederländerna	14	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt am Main Tyskland
15	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Tyskland	16	EAF protect s.r.o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Tjeckien

17	F-Select GmbH Grosshesseloherstr. 18 81479 Munich Tyskland	18	FOT LTD Ovcha kupel 13 1618 Sofia Bulgarien
19	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest Ungern	20	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Tyskland
21	GIELLE INDUSTRIES di Luigi Galantucci VIA FERRI ROCCO 32 70022 ALTAMURA Italien	22	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro - Sete Casas 2674-506 Loures Portugal
23	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 39/E 00060 Formello Italien	24	Hugen Maintenance for Aircraft B.V. Marketing 43 6921 Duiven Nederländerna
25	Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Marketing 43 6921 RE Duiven Nederländerna	26	ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Nederländerna
27	INTERGEO LTD INDUSTRIAL PARK OF THERMI 57001 THESSALONIKI Grekland	28	L'HOTELLIER SAS Rue Henri Poincaré 4 92160 ANTONY Frankrike
29	Labmix24 GmbH Industriestr. 18A 46499 Hamminkeln Tyskland	30	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Spanien
31	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Tyskland	32	Ludwig-Maximilians-University Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) DE-81377 Munich Tyskland
33	Martec SpA Via dell'industria 1 I-20060 Vignate Italien	34	MEBROM NV INDUSTRIELAAN 9 9990 MALDEGEM Belgien
35	Mebrom Technology NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgien	36	Neochema GmbH Am Kümmerling 37A 55294 Bodenheim Tyskland
37	P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. Mialki Szlak 52 80-717 Gdansk Polen	38	Philipps-Universität Marburg Biegenstrasse 10 35032 Marburg Tyskland
39	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Italien	40	Restek GmbH Schaberweg 23 Bad Homburg Tyskland
41	Safety Hi-Tech srl Via Bellini 22 00198 Roma Italien	42	SANOFI CHIMIE LE BOURG 63480 VERTOLAYE Frankrike

43	Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. Psary Wolnosci 20 51-180 Wroclaw Polen	44	SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl Rue de Luzais 80 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER Frankrike
45	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Tyskland	46	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Tyskland
47	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Frankrike	48	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Italien
49	Sterling Chemical Malta Limited Hal Far Industrial Estate HF 51 1504 FLORIANA Malta	50	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo - Corciano (PG) Italien
51	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Spanien	52	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Italien
53	TECHLAB SARL La tannerie 4C 57072 METZ CEDEX 3 Frankrike	54	TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Tyskland
55	ULTRA Scientific Italia srl Via emilia 51/D 40011 Anzola emilia Italien	56	UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH Alt-Herrenwyk 12 23569 Lübeck Tyskland
57	VALLISCOR EUROPA LIMITED 13-18 City Quay D02 ED70 Dublin Irland	58	VATRO-SERVIS d.o.o. Dravska 61 42202 Trnovec Bartolovecki Kroatien

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Frans TIMMERMANS
Verkställande vice ordförande

BILAGA I

GRUPPERNA I och II

Importkvoter för klorfluorkarbonerna 11, 12, 113, 114 och 115 och andra fullständigt halogenerade klorfluorkarboner som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial och agenser i tillverkningsprocesser under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)
TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

BILAGA II

Grupp III

Importkvoter för haloner som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial och för användningsområden av avgörande betydelse under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Arthur Friedrichs Kältemittel GmbH (DE)
Ateliers Bigata SASU (FR)
BASF Agri-Production S.A.S. (FR)
BTC B.V. (NL)
EAF protect s.r.o. (CZ)
Gielle Industries di Luigi Galantucci (IT)
Hugen Maintenance for Aircraft B.V. (NL)
Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv (NL)
Intergeo LTD (EL)
L'Hotellier SAS (FR)
Martec SpA (IT)
P.U. Poz-Pliszka Sp. z o.o. (PL)
Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. (PL)
UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH (DE)
Vatro-Servis d.o.o. (HR)

BILAGA III

Grupp IV

Importkvoter för koltetraklorid som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial och agens i tillverkningsprocesser under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG (DE)
Ceram Optec SIA (LV)

BILAGA IV

Grupp V

Importkvoter för 1,1,1-trikloretan som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Arkema France (FR)

BILAGA V

Grupp VI

Importkvoter för metylbromid som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)
ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)
Mebrom NV (BE)
Mebrom Technology NV (BE)
Sanofi Chimie (FR)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

BILAGA VI

Grupp VII

Importkvoter för bromfluorkolväten som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
Hovione FarmaCiencia SA (PT)
R.P. CHEM s.r.l. (IT)
Sanofi Chimie (FR)
Sterling Chemical Malta Limited (MT)
Sterling SpA (IT)
Valliscor Europa Limited (IE)

BILAGA VII

Grupp VIII

Importkvoter för klorfluorkolväten som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Abcr GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Bayer AG (DE)
Chemours Netherlands B.V. (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)

BILAGA VIII

Grupp IX

Importkvoter för bromklormetan som tilldelas importörer i enlighet med förordning (EG) nr 1005/2009 för användning som råmaterial under perioden 1 januari–31 december 2021.

Företag
Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)
Laboratorios Miret S.A. (ES)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Valliscor Europa Limited (IE)

BILAGA IX

(Kommersiellt känslig – konfidentiell – får ej offentliggöras)

BILAGA X

Företag som har rätt att producera eller importera för laboratorie- och analysändamål under 2021

Kvoten kontrollerade ämnen som får användas för laboratorie- och analysändamål tilldelas följande företag:

Företag
Abcr GmbH (DE)
Agilent Technologies Manufacturing GmbH & Co. KG (DE)
Arkema France (FR)
Biovit d.o.o. (HR)
Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)
F-Select GmbH (DE)
FOT LTD (BG)
Gedeon Richter Plc. (HU)
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)
Labmix24 GmbH (DE)
LGC Standards GmbH (DE)
Ludwig-Maximilians-University (DE)
Mebrom NV (BE)
Neochema GmbH (DE)
Philipps-Universität Marburg (DE)
Restek GmbH (DE)
Safety Hi-Tech srl (IT)
Sigma Aldrich Chimie sarl (FR)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Techlab SARL (FR)
Ultra Scientific Italia srl (IT)
Valliscor Europa Limited (IE)

BILAGA XI

(Kommersiellt känslig – konfidentiell – får ej offentliggöras)